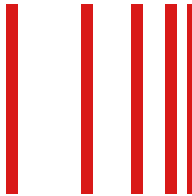




Energetische Auswertung adapterm



Wohnbaugesellschaft Vetschau mbH & Co. KG:  
Energiesparen mit adapterm.

Das intelligente Energiesparsystem adapterm wurde im Februar 2008 in der Liegenschaft der Wohnbaugesellschaft Vetschau mbH & Co. KG installiert. Die Auswertung der Verbrauchsdaten ergab, dass durch adapterm im betrachteten Zeitraum eine Einsparung an Heizenergie von 15,26 % erzielt wurde.

**Kraftwerkstraße 5, 03226 Vetschau**

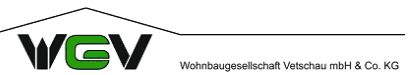
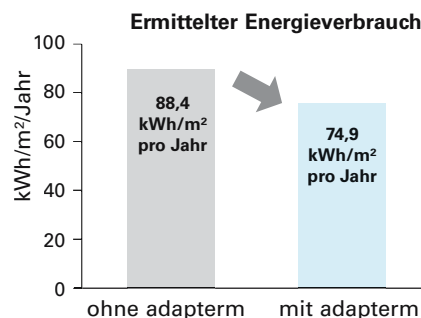
Die in den letzten Jahren deutlich gestiegenen Energiekosten haben sowohl bei Mietern als auch bei Wohnungseigentümern zu steigenden Betriebskosten und hohen Betriebskostennachzahlungen geführt. Die Wohnbaugesellschaft Vetschau mbH & Co. KG wollte hier aktiv gegensteuern und möglichst schnell und kostengünstig ihren Beitrag zu niedrigeren Betriebskosten für ihre Bewohner leisten. Aus diesen Gründen hat sie sich für das Energiesparsystem adapterm entschieden. Noch in der Heizperiode 2007/2008 wurde das erste Gebäude der Wohnbaugesellschaft Vetschau mbH & Co. KG in Vetschau mit adapterm ausgestattet.

**Energetische Auswertung in Vetschau**

Bereits nach der ersten Heizperiode wurden die Einsparergebnisse ausgewertet, indem der Heizenergieverbrauch aus einer Periode mit adapterm einer Periode ohne adapterm gegenübergestellt wurde. Zur besseren Vergleichbarkeit wurde hierbei eine Klimabereinigung der Verbrauchswerte durchgeführt.

**Ergebnis der Auswertung**

Im Vergleich zum Zeitraum vor der Installation von adapterm sank der Verbrauch der Heizenergie um 15,26 %. Für diese Liegenschaft bedeutet dies eine Reduktion des Verbrauchs von 88,4 kWh/m<sup>2</sup>/Jahr auf 74,9 kWh/m<sup>2</sup>/Jahr.



**Objektdaten**

- **Lage**  
Kraftwerkstraße 5  
03226 Vetschau
- **Größe**  
19 Nuteinheiten,  
1.410 m<sup>2</sup> beheizte Wohnfläche
- **Dämmstandard**  
gut (Baujahr 1976),  
(Vollwärmeschutz: Fassade,  
Kellerdecke, Drempel)
- **Heizungsanlage**  
Fernwärme,  
Regler: R + S RU 55.1-F
- **adapterm installiert seit**  
01.02.2008
- **Ermittelte Einsparung**  
13,5 kWh/m<sup>2</sup> pro Jahr bzw. 15,26 %



\* Die Einsparergebnisse der Techem adapterm-Systeme werden regelmäßig durch Prof. Dr. Ing. M. Tritschler, STZ Building Technology, Mitglied der Fakultät für Versorgungstechnik und Umwelttechnik der Hochschule Esslingen, überprüft.

## adapterm im Profil

adapterm ist das kostengünstige Energiesparsystem von Techem. Unabhängig davon, ob mit Öl, Gas oder Fernwärme geheizt wird, sorgt adapterm dafür, dass die Heizungsanlage immer nur die Wärme erzeugt, die von den Bewohnern im Haus auch benötigt wird. Das Resultat ist eine permanent optimale Vorlauftemperatur, was zu einer Energieeinsparung von garantiert mehr als 6 % Heizenergie führt.

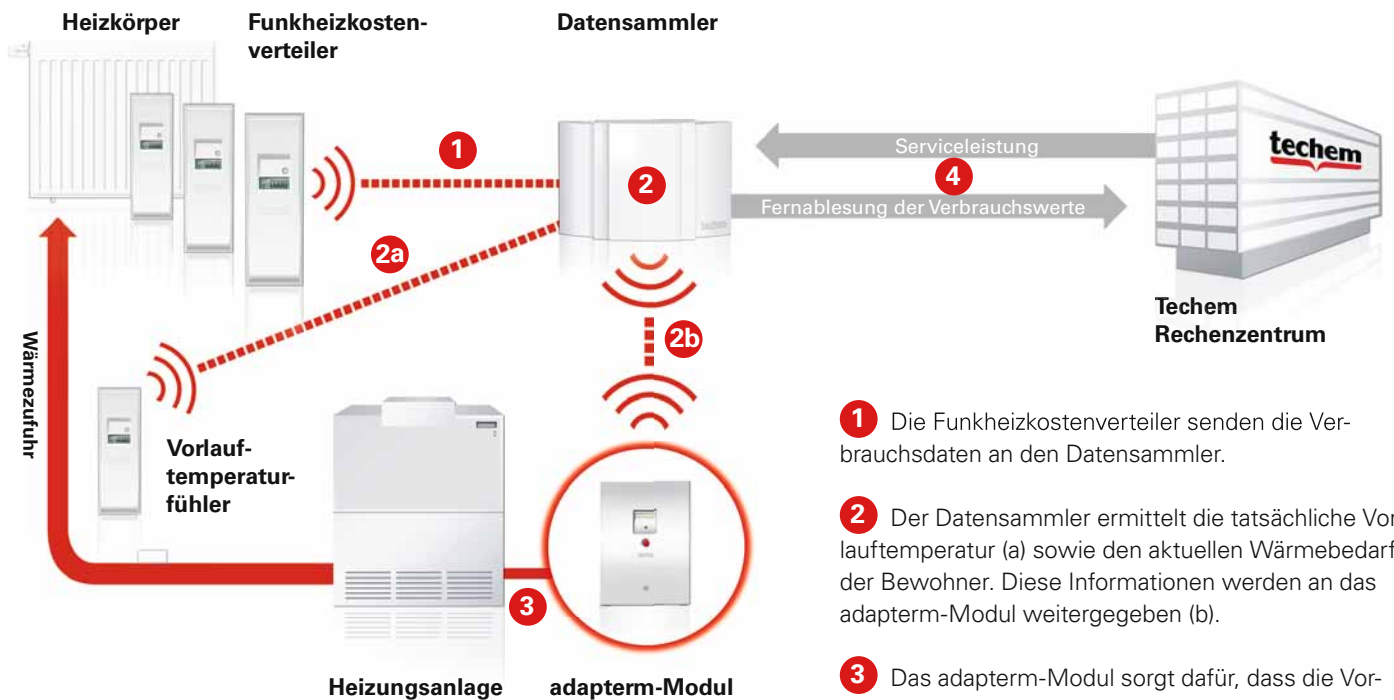
### Der Vorteil von adapterm für die Bewohner:

- Das Heizverhalten muss nicht verändert werden
- Es müssen keine zusätzlichen Geräte bedient werden
- Der Komfort in den Wohnungen bleibt gleich
- Betriebskosten sinken, da das System aktiv Energie spart

### Vermieter profitieren außerdem von:

- Einer höheren Attraktivität der Immobilie
- Der Sicherung der Vermietbarkeit
- Hoher Mieterzufriedenheit durch geringere Betriebskosten
- Permanenter Transparenz durch das adapterm-Cockpit
- Einer besseren Einstufung des verbrauchsorientierten Energieausweises

Energiesparen unter neuem Namen:  
ecotech wird **adapterm**.



- 1 Die Funkheizkostenverteiler senden die Verbrauchsdaten an den Datensammler.
- 2 Der Datensammler ermittelt die tatsächliche Vorlauftemperatur (a) sowie den aktuellen Wärmebedarf der Bewohner. Diese Informationen werden an das adapterm-Modul weitergegeben (b).
- 3 Das adapterm-Modul sorgt dafür, dass die Vorlauftemperatur auf ein optimales Maß abgesenkt wird.
- 4 Der Datensammler übermittelt Verbrauchswerte und Liegenschaftsdaten für das adapterm-Cockpit. Als besonderer Service wartet Techem das adapterm-System per Fernzugriff.